



Výzkumný
Ústav
Železniční, a.s.

CERTIFICATE

Výzkumný Ústav Železniční, a.s.

Product Certification Body No. 3149
accredited by the ČIA according to ČSN EN ISO/IEC 17065:2013
seated in Prague 4, Braník, Novodvorská 1698, PSČ 142 01,
Czech Republic



issues

Type Examination Certificate

Certificate Number: 3149 / 1 / 1a / 2016 / RST / EN / 0073

to Applicant

JSC Mogilev Metallurgical Works (JSC «MMW»)
seated in 212030, Republic of Belarus, Mogilev, Kurako Str., 28
for the product

Rough wagon axles FSHPE.716611.009-01 and FSHPE.716611.014

Based on the results of the type assessment of product mentioned in the internal document of Certification Body – Findings Report ZZC16010RST-1 issued 06.03.2017 – this Certificate attests the conformity of product with following technical requirements:

EN 13261:2009+A1:2010 Railway applications – Wheelsets and bogies – Axles – Product requirements,

The nature and number of control elements defined in Table J.1 (normative points 3.1, 3.2.1, 3.2.2, 3.4.1, 3.5)

Type Examination has been performed using the certification scheme type 1a of EN ISO/IEC 17067:2013. Details are listed on the attached schedule, which forms indivisible part of this Certificate.

This certificate supersedes certificate number 3149 / 1 / CB / 16 / RST / EN / 0073 issued 08.03.2017.

Place and date of issue:

Praha, 30.10.2018

Validity:

from 28.11.2018 – unlimited

Signature:

On behalf of Certification Body

Name:

Ing. Ladislav Dušek

Title:

Head of Certification Body
Výzkumný Ústav Železniční, a.s.



1. Product Name

Rough wagon axles FSHPE.716611.009-01 and FSHPE.716611.014

2. Overview of main product characteristic

- Rough axle according to drawing No. FSHPE.716611.009-01, revision 1 or No. FSHPE.716611.014, without revision
- For axle load max. 25 t
- Length of axle (FSHPE.716611.009-01) 2272 ±15 mm
 (FSHPE.716611.014) 2220 ±10 mm
- Diameter of seats Ø 220 +3/ -2 mm
- Diameter of journals Ø 150 ±3 mm
- Diameter of body Ø 190 ±3 mm

3. Product determination

The trans-European conventional rail system.

4. List of applicable technical regulation, documents and standards

Applicable Directives and Decisions/ Regulations:

None.

Mandatory standards or other documents:

Designation	Title	Date of issue
EN ISO/IEC 17067:2013	Conformity assessment – Fundamentals of product certification and guidelines for product certification schemes	08/2013
EN 13261:2009+A1:2010	Railway applications – Wheelsets and bogies – Axles – Product requirements	10/2010

In the assessment there were used harmonised Czech technical standards, which fully followed the requirements set out in European standard. The normative part of the both standards is identical.

Recommended standards or other documents:

None.

5. Conformity assessment procedure

5.1 Assessment phase

Design and development phase according to EN ISO/IEC 17067:2013.

5.2 Module

Certification scheme type 1a according to EN ISO/IEC 17067:2013.

5.3 Scope of the assessment

EN 13261:2009+A1:2010, The nature and number of control elements defined in Table J.1 (normative points 3.1, 3.2.1, 3.2.2, 3.4.1, 3.5)

5.4 Manner of type examination

Combination of production type and design type according to certification scheme type 1a of EN ISO/IEC17067:2013.

6. List of approved documents

Designation/Publisher (if different from applicant)	Title	Date of issue
FSHPE.716611.009-01	Rough axle, revision 1 of 03.11.2016	03.11.2016
FSHPE.716611.014	Rough axle, without revision	27.02.2017
31 / Belarus Metallurgical Works	Certificate of quality – Continuous cast section, Heat No. 359467	30.04.2016
no designation	Краткий технологический процесс производства осей черновых вагонных по EN 13261:2009 + 2009 и ISO 1005-3-1982 (Technology rough axles – shortened)	26.05.2016

Designation/Publisher (if different from applicant)	Title	Date of issue
31/58 ΦM - 16	Test report – Mechanical characteristic test report Heat No. 359467, Axle No. 00449	22.07.2016
31/60 M - 16	Test report – Metallographic examination Heat No. 359467, Axle No. 00449	22.07.2016
31/62XC-16	Test report – Chemical analysis Heat No. 359467, Axle No. 00449	22.07.2016
UT-EN- 3/16	Visual and ultrasonic testing report	21.07.2016
MPA NRW Q 310 / Materialprüfungsamt Nordrhein- Westfalen, Dortmund	Certificate of QMS ISO 9001:2015; valid until 21.02.2019	12.04.2018

7. Restrictions

None.

Place and date of issue: Praha, 30.10.2018

Signature:

On behalf of Certification Body

